Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison b	JNR
CLUB 2	Bienne Seelanders	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	17.06.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:59
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNW25		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	30713	SCHALLER Mathieu	
Official scorer Marqueur	204229	CHEVRE Lorin	
Referee 1 Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	10102	VOISARD Dominique	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	11	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	4		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison b

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rossemaison b

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
25	C	MAITRE	Kenny				213181
77	A	WIRTH	Julien				209269
33	G	SIVASUBRAMANIAM	As.	X	X	X	211204
1	G	BOURGNON	Loïc			X	211206
99		GAGNEBIN	Damien				211375
10		CHRISTE	Théo				210069
19		BOSS	Logan				215537
11		SCHMASSMANN	Ronan				209396
8		FASANO	Thomas				213391
55		BREGNARD	Mike				211247
94		NEUKOMM	Alexis				209398
66		HELFER	Even				209395

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	HELFER	Didier		206372

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:50	10	11	1				
19:01	10	99	2				
20:22	99	10	3				
22:24	94	66	4				
29:45	66	8	5				
36:11	77	11	6				
37:00	66	94	7				
40:27	10	99	8				
46:02	11		9				
52:10	55	10	10				
54:07	19	11	11				
				TOTAL			11
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:38	94	2	09:47	B1
22:12	55	2	22:12	H
43:17	94	2	45:17	A
58:02	94	2	60:00	K1
TOTAL			8 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
84	C	MALLIA	Livio				210109
15	A	MAILLARD	Julien				216745
29	G	VIONNET	Nicolas	X	X	X	214362
	G						
19		TUNDO	Ilario				216839
8		TUNDO	Stefano				216838
6		BOLDINI	Lucien				214335
75		WÜTRICH	Sascha				211278
4		BRINGOLF	Philippe				212417
24		TISSOT-DAGUETTE	Coralie				209163

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
				202649

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:47	84	4	1				
22:12	84		2				
25:28	15		3				
27:12	4	6	4				
38:44	6	4	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
12:54	4	2	14:54	H
16:07	19	2	18:07	B1
53:10	84	2	54:07	G1
58:46	84	2	60:00	H
59:31	75	2	60:00	B1
TOTAL			10 min	